



**DIOCESE OF
SAN JOSE**

In Loving Memory of

MARIA DE JESUS CANTÚ (DURÓN)

Mother of Bishop Oscar Cantú

January 11, 1934 – September 18, 2023

September 27, 2023
Cathedral Basilica of St. Joseph
San José, California

PRESIDER AND HOMILIST
Most Reverend Oscar Cantú
Bishop of San Jose

CONCELEBRANTS
Priests of the Diocese of San Jose, CA

MUSIC DIRECTOR
Percival Perlas

Prelude

The King of Love My Shepherd Is

ST. COLUMBA



1. The King of love my shep - herd is, Whose
2. Where streams of liv - ing wa - ter flow With
3. Per - verse and fool - ish I have strayed, But
4. In death's dark vale I fear no ill With
5. You spread a ta - ble in my sight, Your
6. And so through all the length of days Your



1. good - ness fails me nev - er; I noth - ing lack if
2. gen - tle care he leads me, And where the ver - dant
3. yet in love he sought me, And on his shoul - der
4. you, dear Lord, be - side me; Your rod and staff my
5. sav - ing grace be - stow - ing; And O what joy and
6. good - ness fails me nev - er: Good Shep - herd, may I



1. I am his, And he is mine for - ev - er.
2. pas - tures grow, With heav'n - ly food he feeds me.
3. gent - ly laid, And home, re - joic - ing, brought me.
4. com - fort still, Your cross be - fore to guide me.
5. true de - light From your pure chal - ice flow - ing!
6. sing your praise With - in your house for - ev - er.

Text: 87 87; based on Psalm 23; Matthew 18; John 10; Henry Williams Baker, 1821-1877, alt. Music: Trad. Irish Melody.

OPENING HYMN

CANTO DE ENTRADA

CA NHẬP LỄ

I Heard the Voice of Jesus Say / Oí la Voz del Salvador



1. I heard the voice of Je - sus say, "Come
 2. I heard the voice of Je - sus say, "Be -
 3. I heard the voice of Je - sus say, "I
 1. *O - í la voz del Sal - va - dor De -*
 2. *O - í la voz del Sal - va - dor De -*
 3. *O - í su dul - ce voz de - cir: "Del*



un - to me and rest; Lay down, O wea - ry
 hold, I free - ly give The liv - ing wa - ter;
 am this dark world's light; Look un - to me, your
cir con tier - no a - mor: "¡Oh! ven a mí, des -
cir: "Ve - nid, be - bed; Yo soy la fuen - te
mun - do soy la luz; ¡Oh! mí - ra - me, te



one, lay down Your head up - on my breast." I
 thirst - y one, Stoop down and drink and live." I
 morn shall rise, And all your day be bright." I
can - sa - rás; Soy tu con - so - la - dor." Can -
de sa - lud Que a - pa - ga to - da sed." Con
sal - va - ré, Hay vi - da por mi cruz." Mi -



came to Je - sus as I was, So
 came to Je - sus, and I drank Of
 looked to Je - sus, and I found In
 sa - do - es - ta - ba, y sin tar - dar, A
 sed de Dios, del vi - vo Dios, Bus -
 ran - do_a Cris - to, lue - go_en él Mi



wea - ry, worn, and sad; I found in him a
 that life - giv - ing stream; My thirst was quenched, my
 him my star, my sun; And in that light of
 Cris - to a - cu - dí, Y lue - go dul - ce_a -
 qué al Sal - va - dor; Lo_ha - llé, mi sed él
 nor - te_y sol ha - llé; Y_en e - sa luz de



rest - ing place, And he has made me glad.
 soul re - vived, And now I live in him.
 life I'll walk Till trav - 'ling days are done.
 li - vio_y paz Por fe yo re - ci - bí.
 a - pa - gó, Y_hoy vi - vo_en mi Se - ñor.
 vi - da_y paz Por siem - pre vi - vi - ré.

Text: Horatius Bonar, 1808–1889; tr. anonymous, alt.
 Tune: KINGSFOLD. CMD: English: harm. by Ralph Vaughan Williams. 1872–1958

GREETING

SALUDO

LỜI CHÀO

OPENING PRAYER

ORACIÓN COLECTA

LỜI NGUYỆN NHẬP LỄ

FIRST READING

PRIMERA LECTURA

BÀI ĐỌC I

Proclaimed in Spanish

Isaiah 25: 6a, 7-9

On this mountain the LORD of hosts will provide for all peoples a feast of rich food and choice wines, juicy, rich food and pure, choice wines.

On this mountain he will destroy the veil that veils all peoples, The web that is woven over all nations.

He will destroy death forever. The Lord GOD will wipe away the tears from all faces; The reproach of his people he will remove from the whole earth; for the LORD has spoken.

On that day it will be said: “Indeed, this is our God; we looked to him, and he saved us! This is the LORD to whom we looked; let us rejoice and be glad that he has saved us!”

Reader: The word of the Lord

All: Thanks be to God

RESPONSORIAL
PSALM

SALMO
RESPONSORIAL

ĐÁP CA

PSALM 27 (By Randall DeBruyn)

“The Lord is my light, the Lord is my light, the Lord is my light and my salvation.”

Psalms 27:1, 4, 13-14. Refrain text © 1969, 1981, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music and verses text © 1996, OCP. All rights reserved.

SECOND READING

SEGUNDA LECTURA

BÀI ĐỌC II

Proclaimed in Spanish

1 John 3: 1-2

See what love the Father has bestowed on us that we may be called the children of God. Yet so we are. The reason the world does not know us is that it did not know him.

Beloved, we are God’s children now; what we shall be has not yet been revealed. We do know that when it is revealed we shall be like him, for we shall see him as he is.

Reader: The word of the Lord

All: Thanks be to God

GOSPEL
ACCLAMATION

ACLAMACIÓN ANTES
DEL EVANGELIO

CÂU XƯỚNG TRƯỚC
PHÚC ÂM

Alleluia

Chant, Mode VI.



Matthew 5: 1-12a

When he saw the crowds, he went up the mountain, and after he had sat down, his disciples came to him. He began to teach them, saying:

The Beatitudes

Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are they who mourn, for they will be comforted.

Blessed are the meek, for they will inherit the land.

Blessed are they who hunger and thirst for righteousness, for they will be satisfied.

Blessed are the merciful, for they will be shown mercy.

Blessed are the clean of heart, for they will see God.

Blessed are the peacemakers, for they will be called children of God.

Blessed are they who are persecuted for the sake of righteousness, for theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are you when they insult you and persecute you and utter every kind of evil against you [falsely] because of me.

Rejoice and be glad, for your reward will be great in heaven.

Reader: The Gospel of the Lord

All: Praise to you, Lord Jesus Christ

Response: Lord, hear our prayer

LITURGY OF
THE EUCHARIST

LITURGIA DE LA
EUCARISTÍA

PHỤNG VỤ
THÁNH THỂ

PREPARATION
OF THE GIFTS

PREPARACIÓN
DE LAS OFRENDAS

CHUẨN
BỊ LỄ VẬT

I Know that My Redeemer Lives

Scott Soper

Verses



1. I know that my Re-deem-er lives, the One who
2. I know that I shall one day see the good-ness
3. The last day I shall rise a - gain, shall be re -




1. calls me home. I long to see God face - to - face, to
2. of the Lord, when God will wipe a - way our tears, and
3. made like God. My home shall be by God's own side, the

Refrain



1. see with my own eyes. I know that my Re -
2. death will be no more.
3. dy - ing, ris - ing Lord.



deem-er lives, that I shall rise a - gain. gain.

Text: Based on Job 19; Psalm 27; Isaiah 25. Text and music © 1990, OCP. All rights reserved.

EUCCHARISTIC
ACCLAMATION

ACLAMACIÓN
EUCARÍSTICA

TUNG HỒ
THÁNH THỂ

HOLY, HOLY, HOLY

THE MYSTERY OF FAITH

THE GREAT AMEN

OUR FATHER

PADRE NUESTRO

KINH LẠY CHA

SIGN OF PEACE

SALUDO DE PAZ

CHÚC BÌNH AN

FRACTION RITE

LA FRACCIÓN DEL PAN

NGHI THỨC BẺ BÁNH

COMMUNION

COMUNIÓN

RƯỚC LỄ

All remain standing, if able, until the end of communion.

La Cena del Señor

Mauricio Centeno

Estribillo

“Co-man de es-te pan: es - to es mi cuer - po”.

“Be-ban de es-te vi - no: es - to es mi san - gre”.

Ave Verum by Edward Elgar

Ave verum corpus,
natum ex Maria Virgine,
vere passum,
immolatum in cruce pro homine.
Cujus latus perforatum
vero fluxit sanguine,
esto nobis praegustatum
mortis in examine.
O clemens, O pie,
O dulcis Iesu, fili Mariae.

Translation:

Hail, true Body,
born of the Virgin Mary,
who having truly suffered,
was sacrificed on the cross for mankind.
Whose pierced side flowed with (water
and) blood,
May it be for us a foretaste [of the
Heavenly banquet]
in the trial of death.
O clement, O pious,
O sweet Jesus, son of Mary.

Post Communion

Ave Maria by Giulio Caccini

RECESSIONAL HYMN

CANTO DE SALIDA

CA KẾT LỄ

Del Cielo ha Bajado

AVE DE LOURDES



1. Del cie-lo ha ba - ja - do la Ma-dre de Dios. Can -
2. Del ver - bo di - vi - no, de Cris - to Je - sús, San -
3. Oh Vir - gen sin man - cha, oh Ma-dre de a - mor, El
4. Tú e - res el or - gu - llo de Dios cre - a - dor, Y el
5. Las gra - cias e - ma - nan del tro - no de Dios, Y
6. La lu - na hu - mi - lla - da tus plan - tas be - só, Y el
7. Pues so - mos tus hi - jos, o - ye nues - tra voz; De -



1. te - mos el A - ve a su con - cep - ción. A - ve, a -
2. tí - si - ma Ma - dre, Ma - rí - a, e - res tú.
3. án - gel te o - frez - ca mi sa - lu - ta - ción.
4. fru - to más dig - no de la re - den - ción.
5. to - das con - flu - yen en tu co - ra - zón.
6. mun - do te a - do - ra ves - ti - da del sol.
7. fién - de - nos siem - pre en la ten - ta - ción.



ve, a - ve Ma - rí - a. A - ve, a - ve, a - ve Ma - rí - a.

Text: 11 11 with refrain; traditional. Music: Trad. Pyrenean melody, pub. Grenoble, 1882.

Maria De Jesus Cantú

1/11/1934 – 9/18/2023

Maria de Jesus Cantú (Durón), enter to eternal life on Monday, September 18, 2023 in Houston, TX.

Maria de Jesus was born on January 11, 1934, in Villa Aldama, a small town on the outskirts of Monterrey, Nuevo Leon, Mexico. She is the third of six siblings, Josefina +, Jose +, Pedro + Alicia + and Mague. She married Ramiro Cantú and together formed a beautiful family of eight children: Leticia, Ramiro, Luciano, Maria, Oscar, Nancy, Ricardo, and Juan.

Maria de Jesus, who was lovingly called Mary, was a pious woman and devoted to the Virgin of Guadalupe. She dedicated herself to the ministry of the Hispanic community at her Parish Holy Name Church in the near Northside of Houston, Texas. Her husband, Ramiro, worked as a machinist. Together, they saw their children grow up and taught them with faith, hard work, and love. Maria led a very active and committed life in her parish, helping everyone who needed it. She and her husband belonged to the Christian Family Movement and celebrated family with great pride.

Maria dedicated her life to her eight children, many grandchildren, and great-grandchildren. She mentored countless young women who moved into the parish community. Her wisdom inspired anyone who asked her for advice and maintained a healthy sense of humor.

Her children, grandchildren, great-grandchildren, and extended family are infinitely grateful for your prayers and expressions of condolences. May Maria rest in peace with the Lord!



Maria de Jesus Cantú (Durón) Nació a la vida eterna el lunes 18 de septiembre, del 2023 en Houston, Texas.

Maria de Jesus nació el 11 de enero de 1934, en Villa Aldama, un pequeño pueblo en las afueras de Monterrey, Nuevo Leon, México. Es la tercera de seis hermanos, Josefina+, Jose+, Maria+, Pedro+ Alicia+ y Mague. Contrajo matrimonio con Ramiro Cantu y formaron una hermosa familia de ocho hijos: Leticia, Ramiro, Luciano, Maria, Oscar, Nancy, Ricardo, y Juan.

Maria de Jesus, a quien cariñosamente le decían Mary, fue una mujer piadosa y devota de la Virgen de Guadalupe. Entregada al ministerio de la comunidad hispana en su parroquia del Santo Nombre (Holy Name Parish) en la ciudad de Houston, TX. Su esposo, Ramiro, trabajaba como operario de maquina haciendo herramienta especial. Juntos vieron crecer a sus hijos y los educaban con fe, disciplina, y amor. Mary llevaba una vida muy activa y comprometida en su parroquia, ayudando a toda persona que lo necesitaba. Maria y Ramiro pertenecían al Movimiento Familiar Cristiano y celebraban con mucho orgullo a la familia.

Maria dedico su vida a sus ocho hijos, muchos nietos y bisnietos. Acompañaba con amistad a las mujeres nuevas en la parroquia, para que se sintieran en casa. Mantenía siempre un buen sentido del humor y con sabias palabras y poemas, inspiraba a todo aquel que le pidiera un consejo.

Sus hijos, nietos, bisnietos y demás familia agradecen infinitamente sus oraciones y muestras de condolencias. Que descanse en Paz la mama Pajarita que feliz vio volar alto a su hermosa descendencia.

¡Descanse en Paz!



MARIA DE JESÚ CANTÚ
1/11/1934 – 9/18/2023

If you wish to make a gift in memory of Bishop Cantú's mother, we encourage you to donate to the scholarship for the Movimiento Familiar Cristiano of San Jose, which held a special place in her heart.
Donations can be made at:

www.givecentral.org/Maria-Cantu-Memorial-Gift

Your generosity will help carry forward her legacy of compassion and caring.





DIOCESE OF SAN JOSE

*Music printed with permission and to podcast from One License #706533-A.

www.dsj.org

Follow the Diocese of San José



@diocesesanjose